

## II

(Komunikaty)

KOMUNIKATY INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH  
UNII EUROPEJSKIEJ

## KOMISJA EUROPEJSKA

**Zatwierdzenie pomocy państwa zgodnie z art. 107 i 108 TFUE****Sprawy, w których Komisja nie wnosi zastrzeżeń**

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2011/C 271/01)

Data przyjęcia decyzji	23.2.2011
Numer środka pomocy państwa	N 204/10
Państwo członkowskie	Szwecja
Region	—
Nazwa (i/lub nazwa beneficjenta)	FoU-stöd till Volvo Aero för mellanhuset till Trent XWB-motorn
Podstawa prawna	Regeringsbeslut 2008-07-03
Rodzaj środka pomocy	Pomoc indywidualna
Cel pomocy	Badania i rozwój
Forma pomocy	Dotacja podlegająca zwrotowi
Budżet	Całkowita kwota pomocy przewidziana w ramach programu 120 mln SEK
Intensywność pomocy	40 %
Czas trwania	22.2.2011–31.12.2012
Sektory gospodarki	Sektory związane z produkcją
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Riksgäldskontoret Riksgälden SE-103 74 Stockholm SVERIGE
Inne informacje	—

Oryginalny tekst decyzji, z którego usunięto wszystkie informacje poufne, znajduje się na stronie:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/state\\_aids\\_texts\\_pl.htm](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_pl.htm)

Data przyjęcia decyzji	4.11.2010
Numer środka pomocy państwa	N 312/10
Państwo członkowskie	Polska
Region	—
Nazwa (i/lub nazwa beneficjenta)	Rekompensata kosztów poniesionych na świadczenie usług pocztowych ustawowo zwolnionych od opłat pocztowych
Podstawa prawna	<p>— artykuł 30 ust. 2 i art. 33 ustawy z dnia 12 czerwca 2003 r. Prawo Pocztowe (Dz. U. z 2008 r. nr 189, poz. 1159 ze zm.),</p> <p>— rozporządzenie Ministra Finansów z dnia 10 marca 2000 r. w sprawie szczegółowych zasad i trybu udzielania i rozliczania dotacji przedmiotowych (Dz. U. nr 20, poz. 244) – nieobowiązujące,</p> <p>— rozporządzenie Ministra Finansów z dnia 28 czerwca 2006 r. w sprawie szczegółowego sposobu i trybu udzielania i rozliczania dotacji przedmiotowych (Dz. U. nr 113, poz. 777) – obowiązujące od dnia 31 grudnia 2010 r.,</p> <p>— rozporządzenie Ministra Finansów w sprawie dotacji przedmiotowej do świadczonych usług pocztowych podlegających ustawowemu zwolnieniu z opłat pocztowych:</p> <p>— z dnia 21 kwietnia 2004 r. (Dz. U. nr 87, poz. 822 ze zm.) – nieobowiązujące,</p> <p>— z dnia 22 kwietnia 2005 r. (Dz. U. nr 70, poz. 629) – nieobowiązujące,</p> <p>— z dnia 28 czerwca 2006 r. (Dz. U. nr 113, poz. 778) – nieobowiązujące,</p> <p>— z dnia 7 lutego 2007 r. (Dz. U. nr 27, poz. 180) – obowiązujące od dnia 31 grudnia 2010 r.,</p> <p>— projekt rozporządzenia Ministra Finansów w sprawie szczegółowego sposobu i trybu udzielania i rozliczania dotacji przedmiotowych – rozporządzenie zacznie obowiązywać dnia 1 stycznia 2011 r.,</p> <p>— projekt rozporządzenia Ministra Finansów w sprawie dotacji przedmiotowej do świadczenia usług pocztowych podlegających ustawowemu zwolnieniu z opłat pocztowych – rozporządzenie zacznie obowiązywać dnia 1 stycznia 2011 r.</p>
Rodzaj środka pomocy	Program pomocy
Cel pomocy	Pomoc socjalna dla indywidualnych konsumentów, Promowanie kultury
Forma pomocy	Dotacje bezpośrednie
Budżet	Roczne wydatki planowane w ramach programu pomocy 2011 – 2,06 mln PLN 2012 – 2,14 mln PLN Całkowita kwota pomocy przewidziana w ramach programu 4,2 mln PLN
Intensywność pomocy	—

Czas trwania	1.1.2011–31.12.2012
Sektory gospodarki	Poczta i telekomunikacja
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Właściwy minister lub dyrektor izby skarbowej
Inne informacje	—

Oryginalny tekst decyzji, z którego usunięto wszystkie informacje poufne, znajduje się na stronie:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/state\\_aids\\_texts\\_pl.htm](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_pl.htm)

Data przyjęcia decyzji	24.5.2011
Numer środka pomocy państwa	N 492/10
Państwo członkowskie	Polska
Region	Miasto Kraków
Nazwa (i/lub nazwa beneficjenta)	Pomoc na restrukturyzację Przedsiębiorstwa Geologicznego Budownictwa Wodnego „HYDROGEO”
Podstawa prawna	1) Ustawa z dnia 30 sierpnia 1996 r. o komercjalizacji i prywatyzacji 2) Rozporządzenie Ministra Skarbu Państwa z dnia 6 kwietnia 2007 r. w sprawie pomocy publicznej na ratowanie i restrukturyzację przedsiębiorców.
Rodzaj środka pomocy	Pomoc indywidualna
Cel pomocy	Restrukturyzacja przedsiębiorstw znajdujących się w trudnej sytuacji
Forma pomocy	Pożyczka udzielona w ramach pomocy na ratowanie
Budżet	Całkowita kwota pomocy przewidziana w ramach programu 1,26 mln PLN
Intensywność pomocy	—
Czas trwania	15.10.2010–15.4.2011
Sektory gospodarki	Działalność usługowa
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Minister Skarbu Państwa ul. Krucza 36/Wspólna 6 00-522 Warszawa POLSKA/POLAND
Inne informacje	—

Oryginalny tekst decyzji, z którego usunięto wszystkie informacje poufne, znajduje się na stronie:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/state\\_aids\\_texts\\_pl.htm](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_pl.htm)

Data przyjęcia decyzji	1.8.2011
Numer środka pomocy państwa	SA.33001 (11/N) B
Państwo członkowskie	Dania
Region	—
Nazwa (i/lub nazwa beneficjenta)	Amendment of the Danish winding-up scheme for credit institutions
Podstawa prawna	Lov om håndtering af nødlidende pengeinstitutter (lov nr. 721 af 25. juni 2010)
Rodzaj środka pomocy	Program pomocy
Cel pomocy	Pomoc na zaradzenie poważnym zaburzeniom gospodarki
Forma pomocy	Dotacje bezpośrednie, Gwarancja
Budżet	—
Intensywność pomocy	—
Czas trwania	1.8.2011–31.12.2011
Sektory gospodarki	Pośrednictwo finansowe
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Økonomi- og Erhvervsministeriet Slotholmsgade 12 1216 København K DANMARK
Inne informacje	—

Oryginalny tekst decyzji, z którego usunięto wszystkie informacje poufne, znajduje się na stronie:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/state\\_aids\\_texts\\_pl.htm](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_pl.htm)

Data przyjęcia decyzji	4.8.2011
Numer środka pomocy państwa	SA.33022 (11/N)
Państwo członkowskie	Dania
Region	—
Nazwa (i/lub nazwa beneficjenta)	Beregningsmetode for statsstøtteelementet i garantier
Podstawa prawna	Finansloven for 2011, lovbekendtgørelse nr. 549 af 1. juli 2002 om Vækstfonden og bekendtgørelse nr. 1013 af 17. august 2007 om Vækstfondens aktiviteter.
Rodzaj środka pomocy	Program pomocy
Cel pomocy	Małe i średnie przedsiębiorstwa
Forma pomocy	Gwarancja
Budżet	Całkowita kwota pomocy przewidziana w ramach programu 75 mln DKK

Intensywność pomocy	7 %
Czas trwania	Do 31.12.2015
Sektory gospodarki	Wszystkie sektory
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Vækstfonden Strandvej 104 A 2900 Hellerup DANMARK
Inne informacje	—

Oryginalny tekst decyzji, z którego usunięto wszystkie informacje poufne, znajduje się na stronie:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/state\\_aids\\_texts\\_pl.htm](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_pl.htm)

---